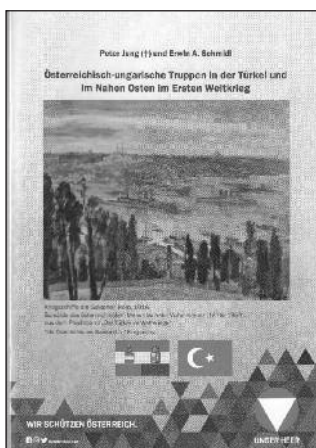


avusturya **kültür ofisi**<sup>ist</sup>

Österreichisches Kulturforum, Istanbul  
Palais Yeniköy, Köybaşı Caddesi No: 44  
34464 Yeniköy - Istanbul  
Tel.: (0212) 363 84 15 Fax: (0212) 262 26 22  
E-mail: istanbul-kf@bmeia.gv.at  
Homepage: www.bmeia.gv.at/kf-istanbul/



Peter Jung (†)  
Erwin A. Schmidl

### Österreichisch- Ungarische Truppen in der Türkei und im Nahen Osten im Ersten Weltkrieg

Herausgeber: Bundes-  
ministerium für  
Landesverteidigung


Diese Amtliche Publikation der Republik Österreich erhielten wir in den letzten Tagen für unsere Schülerbibliothek und für die Gemeinschaft. Weitere Exemplare sind uns in Bälde versprochen, sodass wir sie gerne zum Lesen ausborgen können.

Die 65-seitige Broschüre bringt einen Überblick über die Kriegsschauplätze im osmanischen Reich, an denen Seite an Seite mit osmanischen Truppen auch österreichisch-ungarische im Einsatz waren.

Auch die weitaus zahlreicheren osmanischen Truppen, die an anderen Fronten zusammen mit den Kräften der Mittelmächte kämpften, werden behandelt.

Autor des Werkes, das auch viele Bilder und Landkarten enthält, ist Univ.-Doz. Dr. Erwin A. Schmidl von der Landesverteidigungsakademie. Er hat Teile eines Werkes seines verstorbenen

Die Herausgabe des St. Georgs-Blattes wird unterstützt durch:

 **Bundesministerium**  
Europäische und internationale  
Angelegenheiten

Kollegen Dr. Peter Jung, der somit als Ko-Autor erscheint, aufgenommen.

Die Lektüre der sehr sachlich gehaltenen Schrift mit vielen militärischen Fachausdrücken ist sehr zu empfehlen. Sie bringt erste genauere Einblicke in fast kaum bekannte Episoden des ersten Weltkrieges und der Waffenbrüderschaft zwischen der Türkei und Österreich-Ungarn.

Oder wer hätte gewusst,  
... dass österreich-ungarische Truppen mit schwerem Geschütz noch in die letzten Kämpfe bei Gallipoli (ein wichtiger Sieg, bei dem sich Oberst Mustafa Kemal, der spätere Staatsgründer Atatürk besonders auszeichnete) eingegriffen haben,  
... dass österreichische Offiziere alpine türkische Truppen ausbildeten und  
... dass die Schier dazu in Istanbul hergestellt wurden oder  
... dass zivile Spezialisten aus Österreich-Ungarn in vielen Bereichen der Industrie, Landwirtschaft, im Handel und im Sanitätswesen tätig waren.

Ein besonderes Gedenken erhält auch die Wienerin Anna Ragıp, geb. Schwarz. Sie kam als Dienstmädchen mit ihren Dienstgebern nach Istanbul, heiratete dort einen türkischen Militärarzt und wurde Krankenschwester. Als solche pflegte sie die türkischen Verwundeten bei Gallipoli und kam dabei ums Leben. [In der türkischen Öffentlichkeit wurde sie durch manche Missverständnisse, die erst vor kurzem historisch aufgeklärt wurden, als *deutsche Frau Erika* bekannt.]

Für Ende Mai dieses Jahres sind Veranstaltungen zum Thema der Broschüre in Ankara, aber auch im österreichischen Generalkonsulat in Istanbul geplant. Genauere Auskünfte erfolgen später.

#### Impressum / Künye Sankt-Georgs-Blatt (Dergi)

İmtiyaz Sahibi: Sankt Georg Katolik Kilisesi Derneği  
Tüzel Kişi Temsilcisi ve Sorumlu Müdür: Fatma Birgül Şahinler

Yönetim Yeri: Bereketzade Mahallesi, Galata Kulesi Sokak,  
Sen Piyer Apt. No: 22 D. 13  
TR-34420 Beyoğlu / İstanbul  
e-posta: dernek@sg.org.tr

Basımcı: Ahmet Hüsnü Özçelik  
Basıldığı Yer: Yeditepe Ofset Yay. Rek. ve Amb. San. Tic. Ltd. Şti.  
Litros Yolu 2. Mat. Sit. C Blok BC 2  
Topkapı - İstanbul